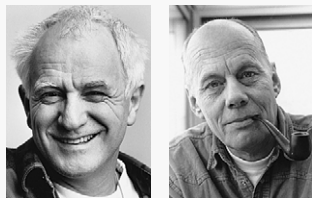


CYKELMYGGEN OG MINIBILLEN

MINI AND THE MOZZIES
MINI UND DIE FAHRRADMÜCKENJannik Hastrup
Flemming Quist Møller

Jannik Hastrup Geboren 1941 in Næstved, Dänemark. Hastrup ist Regisseur und Produzent zahlreicher Animationsfilme, die in Dänemark große Bekanntheit erlangt haben. Internationale Auszeichnungen erhielt er unter anderem für CIRKELINE: STORBYENS MUS (1998) und DRENGEN DER VILLE GØRE DET UMULIGE (2002).

Flemming Quist Møller Geboren 1942 in Dänemark. Arbeitet als Musiker, bildender Künstler, Drehbuchautor, Schriftsteller und Illustrator von Kinderbüchern. Gemeinsam mit Jannik Hastrup übernahm er 1971 die Regie des dänischen Animationsfilmklassikers BENNY'S BADEWANNE. Er ist Co-Autor von drei Filmen von Anders Refn und Regisseur und Drehbuchautor des international erfolgreichen Animations-Franchise JUNGLEDYRET.

Jannik Hastrup Born in Næstved, Denmark in 1941, he has directed and produced numerous animation films which are famous throughout Denmark. He has won international awards for films including CIRCLEEN: CITY MOUSE (1998) and THE BOY WHO WANTED TO BE A BEAR (2002).

Flemming Quist Møller Born in Denmark in 1942, he works as a musician, fine artist, screenwriter, novelist and illustrator of children's books. Together with Jannik Hastrup, he co-directed the Danish animation film classic BENNY'S BATHTUB in 1971. He is co-writer of three films by Anders Refn and director and screenwriter of the internationally successful animation franchise JUNGLE JACK.

Filmografie

Jannik Hastrup Auswahl: 1967 Cirkeline; 1967-1971 1970 Bennys Badekar 1984 Samson og Sally 1990 Fuglekrigen 1995 Aberne og det hemmelige våben 1998 H.C. Andersen og den skæve skygge 2000 Cirkeline – Ost & Kærlighed 2002 Drengen der ville gøre det umulige 2007 Cykelmyggen og Dansemyggen 2014 Cykelmyggen og Minibillen

Flemming Quist Møller 1970 Bennys Badekar 1974 Prins Piwi 1980 Snuden 1982 Det usynlige pattebarn 1986 Kedsomhedens gåde 1993 Jungledyret Hugo 1996 Jungledyret Hugo – den store filmhelt 2007 Jungledyret Hugo – Fræk som altid · Cykelmyggen og Dansemyggen 2014 Cykelmyggen og Minibillen

Filmemacher Jannik Hastrup, dänischer Altmeister der Animation, ist schon seit über 20 Jahren bei der Berlinale vertreten. Mit fröhlicher Musik und bunten Bildern schildert er die Abenteuer von Mini, dem kleinen Käfer. Mini ist mit dem Flohzirkus unterwegs. Mit seinen hübschen Wagen zieht der Zirkus durch einen Wald aus Blumen, Gräsern, Pilzen und Beeren. Bienen schwirren umher, fleißige Ameisen haben viel zu tun, und eine kleine Musikgruppe sorgt für gute Laune – nicht bei jedem, aber fast bei allen.

Der Käfer Mini ist mit Miranda befreundet, der kleinen Floh-Artistin auf dem Einrad. Miranda kann es nicht lassen, Mini zu foppen, und das hat Folgen. Nach einem dummen Missgeschick bekommt Mini Angst vor seinen eigenen Freunden und läuft davon. Erst fällt er finsternen Räubern in die Hände, dann nehmen ihn die Honigbienen gefangen. In einem absurden Prozess entgeht er nur knapp dem Tod, bleibt aber der Gefangene der kapriziösen Bienenkönigin und ihrer beiden verwöhnten Töchter. Gott sei Dank kann Mini entkommen. Im Zirkus freuen sich alle, dass er wieder da ist. Doch die Räuber haben etwas Wichtiges gestohlen, und das muss unbedingt zurückgeholt werden. Natürlich nur mit Minis Hilfe.



Danish filmmaker Jannik Hastrup is a doyen of animation whose work has screened at the Berlinale for over 20 years. With cheerful music and colourful pictures he describes the adventures of a little beetle named Mini who appears in a flea circus. A convoy of pretty circus wagons makes its way through a forest full of flowers, grasses, mushrooms and berries. Bees buzz around, industrious ants are extremely busy, and a little band of musicians keeps everyone's – or almost everyone's – spirits up.

Beetle Mini is friends with Miranda, a tiny flea artiste who performs on a unicycle. She cannot resist making a fool of Mini, but her antics wreak havoc. After a silly mishap, Mini feels afraid of his own friends and decides to run away. After falling into the hands of a gang of sinister robbers, he is taken captive by some honey bees. Subjected to an absurd trial, he narrowly escapes a death sentence only to remain captive of the petulant queen bee and her two spoil daughters. Thankfully, Mini manages to escape. Back at the circus, everyone is over the moon at his return. But the robbers have stolen something important that the circus simply has to get back. Naturally only with Mini's help.

Dänemark 2014

76 Min. · DCP · Farbe · Animation

Regie Jannik Hastrup

Regie, Buch Flemming Quist Møller

Musik Jesper Mechlenburg

Sound Design Niels Arild

Produzentin Marie Bro

Ausführende Produzentin Marie Bro

Stimmen

Jacob Alwan Salling (Mini)

Mona Alenius Kaniewski (Miranda)

Fabian von Harlang (Egon)

Selma Quist Møller (Dagmar)

Oliver Arild (Snothas)

Peter Frødin (Didrik von Drone)

Ellen Hillingsøe (Dronning Flora)

Flemming Quist Møller (Basse)

Andreas Bo Pedersen (Dumrik, Karlo)

Produktion

Dansk Tegnefilm

Kopenhagen, Dänemark

+45 20 313181

marie@tegnefilm.com

Weltvertrieb

TrustNordisk

Hvidovre, Dänemark

+45 3686 8788

info@trustnordisk.com